

**СИЛАБУС КУРСУ
ВОКАЛЬНЕ АРАНЖУВАННЯ ТА ЧИТАННЯ ПАРТИТУР**

**Освітній ступінь “Бакалавр”
Спеціальність 025 «Музичне мистецтво»
Освітньо-професійної програми «Спів (академічний, народний)»
Рік навчання: 1р. 10м., Семестр: III
Кількість кредитів: 3
Мова викладання: українська.**



Керівник курсу:

Якимчук Людмила Миколаївна – викладач-методист



Керівник курсу:

Кифенко Анна Миколаївна – кандидат педагогічних наук

Прореквізити дисципліни: «Історія вокального мистецтва», «Концертмейстерський клас та мистецтво акомпанементу», «Охорона та гігієна голосу», «Сольфеджіо», «Гармонія та поліфонія», «Історія музики»,

Постреквізити дисципліни: «Спеціальний клас. Сольний спів», «Методико-виконавський аналіз педрепертуару», «Концертно-виконавська практика», «Педагогічна практика», «Комп'ютерні технології в музиці».

Призначення дисципліни

Відповідно до освітньо-професійної програми «Спів (академічний, народний)» вивчення навчальної дисципліни «Вокальне аранжування та читання партитур» забезпечує досягнення здобувачами вищої освіти таких програмних результатів навчання:

- Аналізувати музичні твори з відокремленням їх належності до певної доби, стилю, жанру, особливостей драматургії, форми та художнього змісту.
- Демонструвати володіння музично-аналітичними навичками в процесі створення виконавських, музикознавчих та педагогічних інтерпретацій.
- Демонструвати володіння теоретичними та практичними основами аранжування музики, вміння здійснювати переклад музичних творів для різних колективів (вокального ансамблю, хору).
- Володіти базовими знаннями, практичними навичками організаційної та творчої роботи з ансамблевим колективом.
- Володіти термінологією музичного мистецтва, його понятійно-категоріальним апаратом.
- Вміти здійснювати педагогічну діяльність.
- Демонструвати музично-теоретичні, культурно-історичні знання з музичного мистецтва.
- Демонструвати аргументовані знання з особливостей музичних стилів різних епох.

Мета навчальної дисципліни: набуття теоретичних знань і практичних навичок для самостійного перекладення певних вокальних творів з одного складу на інший, а також оволодіння практичним вмінням створення ансамблевої (хорової) партитури потрібного типу і виду на основі вокального твору у супроводі фортепіано. Опанування навичкою грамотного читання партитур.

Предмет навчальної дисципліни: правила аранжування вокальної музики та їх практичне творче застосування.

Відповідно до освітньо-професійної програми, вивчення дисципліни «Вокальне аранжування та читання партитур» сприяє формуванню у здобувачів вищої освіти таких компетентностей:

Загальні:

- Здатність до спілкування державною мовою як усно, так і письмово.
- Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.
- Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
- Здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях.
- Здатність вчитися і оволодівати сучасним знаннями.
- Здатність оцінювати та забезпечувати якість виконаних робіт.
- Здатність працювати автономно.
- Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій .
- Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

Професійні:

- Здатність усвідомлювати художньо-естетичну природу музичного мистецтва.

- Здатність усвідомлювати взаємозв'язки та взаємозалежності між теорією та практикою музичного мистецтва.
- Здатність використовувати знання про основні закономірності й сучасні досягнення у теорії, історії та методології музичного мистецтва.
- Здатність використовувати професійні знання та навички в процесі творчої діяльності.
- Здатність застосовувати базові знання провідних музично-теоретичних систем та концепції.
- Здатність оперувати професійною термінологією.
- Здатність збирати, аналізувати, синтезувати художню інформацію та застосовувати її в процесі практичної діяльності.
- Здатність використовувати широкий спектр міждисциплінарних зв'язків.
- Здатність здійснювати аранжувальну діяльність в сфері музичного мистецтва.

Зміст і структура курсу

Розподіл годин за навчальним планом		Денна форма	Заочна форма
Загальна кількість годин		90	90
Практичні:		28	8
Індивідуальні:		4	1
Самостійна робота:		58	81
Іспит			
II курс, III семестр			
Модуль 1			
№ тижня	Назва теми	Години (аудит. практ.)	Завдання для самостійної роботи
1	Тема 1. Призначення, мета і завдання дисципліни «Вокальне аранжування та читання партитур».	4	Опрацювання методичної літератури.
2, 3	Тема 2. Загальні правила вокального аранжування. Види перекладень. Принципи та прийоми аранжування.	10	Опрацювання наукової, методичної літератури, тезисний виклад висновків в робочому зошиті
4	Тема 3. Види хорових партитур для однорідного хору. Основні положення їх перекладення. Аранжування з 2 - голосного однорідного хору на 2 – голосний мішаний хор.	6	Опрацювання наукової, методичної літератури, тезисний виклад висновків в робочому зошиті. Виконання практичного завдання відповідно вимог аудиторної роботи.

5	Тема 4. Аранжування з 3-голосного однорідного хору на 3-голосний мішаний склад.	6	Виконання практичного завдання відповідно вимог аудиторної роботи.
6	Тема 5. Аранжування з 4-голосного однорідного чоловічого хору на 4-голосний мішаний склад. Аранжування з 4-голосного однорідного жіночого хору на 4-голосний мішаний склад.	6	Виконання практичного завдання відповідно вимог аудиторної роботи.
7	Тема 6. Аранжування з 4-голосних мішаних хорів, що написані в тісному розташуванні на 4-голосні однорідні. Аранжування з 4-голосних мішаних хорів, що написані в широкому розташуванні на 4-голосні однорідні.	6	Виконання практичного завдання відповідно вимог аудиторної роботи.
8	Тема 7. Використання кількох (2-4) способів при перекладенні хорової партитури.	6	Опрацювання наукової, методичної літератури, тезисний виклад висновків в робочому зошиті
9	Тема 8. Перекладенні чотириголосного мішаного хору на двоголосний однорідний склад шляхом спрощення. Перекладення чотириголосного мішаного хору на триголосний однорідний склад.	6	Опрацювання наукової, методичної літератури, тезисний виклад висновків в робочому зошиті. Виконання практичного завдання відповідно вимог аудиторної роботи.
10	Тема 9. Особливості перекладення повного мішаного хору для неповного мішаного хору (об'єднана чоловіча партія).	6	Опрацювання наукової, методичної літератури, тезисний виклад висновків в робочому зошиті. Виконання практичного завдання відповідно вимог аудиторної роботи.
11	Тема 10. Аналіз сольного вокального твору як необхідний підготовчий етап до аранжування. Перекладення сольних творів з	6	Опрацювання наукової, методичної літератури, тезисний виклад висновків в робочому зошиті.

	акомпанементом для різного ансамблевого (хорового) складу.		
12	Тема 11. Перекладення з прямим перенесенням голосів супроводу в хорову партитуру.	6	Опрацювання наукової, методичної літератури, тезисний виклад висновків в робочому зошиті. Виконання практичного завдання відповідно вимог аудиторної роботи.
13	Тема 12. Особливості народного хору та хорової музики для народного хору (ансамблю).	6	Опрацювання наукової, методичної літератури, тезисний виклад висновків в робочому зошиті.
14	Тема 13. Способи перекладення партитур для народного хору.	6	Опрацювання наукової, методичної літератури, тезисний виклад висновків в робочому зошиті. Виконання практичного завдання відповідно вимог аудиторної роботи.
15,16	Тема 14. Аранжування твору на іспит.	10	Виконання практичного завдання відповідно вимог роботи на індивідуальних заняттях.
	Разом:	90	

. Методичні рекомендації до організації самостійної роботи

Самостійна робота студента складається з вивчення теоретичних питань тем дисципліни, виконання практичних завдань аранжування та гри партитури, а також роботу з навчальною, довідковою та нотною літературою. Студент повинен готувати опорний конспект для відповіді по заданій темі та твір, на який треба зробити аранжування, написати перекладення цього твору у нотний зошит усіма його видами по темі певного змістовного модуля, використовуючи також навички, набуті на уроках з дисциплін музично-теоретичного циклу. При виконанні завдань самостійної роботи студент вчиться аналізувати власну виконану роботу з аранжування та якість читання партитури.

Політика навчальної дисципліни

Завдання дисципліни: навчити студентів теоретичним знанням та термінології з вокального аранжування, практичним вмінням перекладення творів для різного ансамблевого та хорового складу; розвинути поліфонічне та гармонічне мислення студентів, навичку читання партитур; стимулювати творчу активність студентів;

ознайомити з кращими зразками вокальної та хорової літератури; набути практичний досвід з транспонування; закріплення основних теоретичних знань, набутих на заняттях з сольфеджіо, теорії музики, гармонії та інших предметів спеціального циклу; розвинути вміння аналізувати та узагальнювати сучасний мистецько-педагогічний досвід з метою впровадження його елементів у власну практичну діяльність; формувати творчу особистість, здатну до самостійної професійної діяльності.

Після опанування навчальної дисципліни «Вокальне аранжування та читання партитур» студенти повинні:

Знати:

- програмний матеріал курсу;
- основні прийоми і способи вокального аранжування;
- спеціальну музичну термінологію;
- особливості нотації хорової партитури.

Вміти:

- орієнтуватися в вокальному та ансамблевому (хоровому) репертуарі;
- використовувати набуті теоретичні знання з дисципліни в процесі аранжування;
- аранжувати твори, що виконуються однорідними хорами (ансамблями) на мішаний склад;
- перекладати твори, що виконуються мішаними хорами (ансамблями) на однорідний склад;
- аранжувати сольні вокальні твори з акомпанементом;
- перекладати партитури для народного ансамблю (хору);
- самостійно опрацювати навчальний матеріал.

Політика перескладання

Політика щодо дедлайнів та перескладання: Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (-10 балів). Перескладання модулів відбувається із дозволу деканату за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

Політика академічної доброчесності

Усі письмові роботи перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту із коректними текстовими запозиченнями не більше 20% (для самостійної роботи).

Для якісного академічного письма студенти мають опанувати знання й навички:

- шукати, обирати й оцінювати якість джерел;
- робити нотатки, завжди вказуючи джерело;
- виділяти головні думки в тексті;
- підсумовувати текст та ідеї;
- перефразувати чужі думки своїми словами стисло, детально, без зміни змісту цих думок;
- правильно описувати посилання на джерело;
- правильно цитувати;

- знати про форми академічного плагіату і про шляхи запобігання йому;
- формулювати і чітко висловлювати власні думки;
- знати структуру академічного тексту;
- вміти виокремити текст цитат у власному тексті.

Студент повинен дотримуватися принципів академічної доброчесності, усвідомлюючи наслідки її порушення, що визначається Положенням про навчальний процес у КЗВО КОР «Академія мистецтв імені Павла Чубинського»

Політика відвідування

Відвідування занять є важливою складовою навчання. Пропуски занять відпрацьовуються в обов'язковому порядку. Відвідування студентами занять впливає на оцінювання знань, умінь та навичок за це здобувач освіти отримує перших 20% від загальної кількості балів. Здобувачі вищої освіти отримають додаткові (заохочувальні) бали (+5 балів до загальної суми балів) за стовідсоткове відвідування занять. Відсутність на заняттях без поважних причин застосовуються штрафні бали (-5 балів від загальної суми балів). Відвідування студентів впливає на бали модульного контролю знань, екзамену.

Політика щодо контролю навчальних досягнень:

Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання.

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни є:

- експрес - опитування;
- практичні презентації виконаних робіт;
- читання та гра партитур на фортепіано;
- стандартизовані тести;
- іспит.

Форми контролю та критерії оцінювання результатів навчання

Форми контролю знань студентів:

- поточний;
- підсумковий модульний;
- семестровий підсумковий (іспит).

Оцінювання знань студентів здійснюється за 100 – бальною шкалою та шкалою ECTS – А (90 - 100), В (82 - 89), С (75 - 81), D (64 - 74), Е (60 -63), Fx (35 - 59), F (1 - 34). Кредитно-модульна система з переведенням в національну (чотирибальна: 5 – «відмінно», 4 - «добре», 3 - «задовільно», 2 – «незадовільно»).

Поточний контроль здійснюється на кожному аудиторному занятті у формі теоретичного опитування (письмового, або в усній формі) та перевірки практичних завдань. Перевіряється розуміння та засвоєння теоретичного матеріалу, змістовність та повнота конспекту лекцій, виконання письмових завдань аудиторної та самостійної роботи, грамотність гри партитур на фортепіано. Критерії оцінювання також враховують активність студента при обговоренні на заняттях, наявність логіки та взаємозв'язку між окремими темами дисципліни, здатність творчо використовувати отримані знання при виконанні практичних завдань з аранжування, уміння сформулювати своє ставлення до певної проблеми в рамках програмного матеріалу навчальної дисципліни.

Критерії поточного оцінювання знань студентів

Теоретичне опитування, практичний показ	Критерії оцінювання
5	Виконує завдання аудиторної та самостійної роботи в повному обсязі та без помилок. Бере активну участь в опитуванні. Володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час опитування. Опрацьовує обов'язкову та додаткову літературу. Практичні завдання виконує без помилок. Грає партитури без помилок. Конспект у повному обсязі.
4	Виконує завдання аудиторної та самостійної роботи в повному обсязі. Бере участь в опитуванні. Достатньо повно володіє навчальним матеріалом, але у відповідях робить несуттєві неточності. Опрацьовує обов'язкову літературу. Практичні завдання виконує з незначними помилками. Грає партитури без помилок. Конспект у повному обсязі.
3	Не виконує завдання аудиторної та самостійної роботи в повному обсязі. В цілому володіє навчальним матеріалом, викладає його основний зміст, але у відповідях робить помилки. Практичні завдання виконує з помилками. Грає партитури з помилками. В зошиті відсутня половина конспекту.
2	Виконує завдання аудиторної та самостійної роботи фрагментарно зі значною кількістю помилок. Поверхово та фрагментарно ознайомлений з теоретичним матеріалом. Грає партитури з помилками. Практичні завдання з великою кількістю помилок. Конспектування фрагментарне.
1	Частково володіє навчальним матеріалом. Не в змозі викласти зміст більшості питань теми під час усних опитувань, допускає при значну кількість суттєвих помилок. Грає партитури фрагментарна та з помилками. Практичні завдання виконано фрагментарно з великою кількістю помилок. Конспектування фрагментарне.
0	Не володіє навчальним матеріалом, та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань. Не може зіграти партитуру. Відсутній робочий зошит з дисципліни та конспект.

Студенти протягом терміну вивчення дисципліни мають можливість також отримати додаткові бали за такі види роботи:

Нарахування додаткових (заохочувальних балів) (+)		
1.	Стовідсоткове відвідування занять протягом семестру.	+ 5 балів
2.	Творча активність, направлена на пошук додаткової літератури для більш поглибленого опрацювання теми, що вивчається у певному модулі.	+ 5 балів

Також, з виховною метою викладач може застосовувати штрафні бали:

Штрафні бали (-)		
1.	Відсутність на заняттях без поважних причин.	- 5 балів
2.	Здача модульних та самостійних робіт пізніше призначеного терміну.	- 5 балів

**Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти
Денна та заочна форма навчання**

Модуль 1																				
	Змістовий модуль 1		Змістовий модуль 2			Змістовий модуль 3				ЗМ 4		Змістовий модуль 5			Разом за теми	Робочий зошит	Іспит	Штрафні бали	Додаткові бали	Всього
	Т 1	Т 2	Т 3	Т 4	Т 5	Т 6	Т 7	Т 8	Т 9	Т 10	Т 11	Т 12	Т 13	Т 14						
Аудиторні заняття	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	42	5	15	- 10	+ 10	
Самостійна робота студента	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	28	10				
Сума балів															70					100

Т 1, Т 2 ... Т 14 – теми занять.

Модульний (семестровий) контроль знань студентів

Семестровий контроль проводиться з метою визначення стану успішності здобувачів вищої освіти за семестр. Семестровий контроль знань студентів (іспит) проводиться в формі усного опитування та виконання практичного завдання.

Критерії семестрового оцінювання знань студентів

Іспит Усне теоретичне опитування, практичне завдання	Критерії оцінювання
13-15	Володіє навчальним матеріалом в повному обсязі. Знає основні прийоми і способи аранжування та вміло і творчо використовує їх при виконання практичного завдання. Надає вичерпну відповідь на запитання, демонструє глибокі і ґрунтовні теоретичні знання. Студент повністю відповів на контрольні питання. У відповідях має 2-3 несуттєві неточності. Грає партитуру без помилок.

10- 12	Достатньо повно володіє навчальним матеріалом. Знає основні прийоми та способи аранжування, використовує їх при виконання практичного завдання. Надає правильну відповідь та розкриває зміст теоретичних питань, але допускає окремі неточності. У відповідях має 4-5 несуттєві неточності та помилки. Грає партитуру з незначними помарками.
7 - 9	В цілому володіє навчальним матеріалом. Знає основні прийоми та способи аранжування, використовує їх при виконання практичного завдання, але припускає суттєві неточності та помилки. Студент відповів на більшість контрольних питань. У відповідях має неточності та помилки. Гра партитури з помилками.
4 - 6	Не володіє повним обсягом начального матеріалу, тому фрагментарно і з помилками виконує практичне завдання. Відповіді на теоретичні питання поверхові та фрагментарні, з значними неточностями та помилками. Студент відповів на половину контрольних питань. У відповідях має помилки. Гра партитури фрагментарна, з помилками.
1 - 3	Поверхово і фрагментарно засвоєний обсяг навчального матеріалу. Відповіді поверхові та фрагментарні з значною кількістю помилок. Практичне завдання зроблено частково і невірно. Студент відповів на меншість контрольних питань. У відповідях має помилки. Намагається зіграти партитуру.
0	Не володіє навчальним матеріалом. Не виконав практичного завдання. Не може зіграти партитуру. Студент не відповів на жодне питання. Всі відповіді помилкові.

**Критерії семестрового (підсумкового) оцінювання знань студентів
Шкала оцінювання: національна та ECTS**

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Рівень навчальних досягнень (за національною шкалою)	Шкала ECTS та критерії оцінювання навчальних досягнень	
90-100	Відмінно	A	Студент вільно володіє вивченим матеріалом, дає змістовні, аргументовані відповіді, знає реєстрово-теситурні умови хорових партій, вміє творчо застосовувати структурно-логічні схеми перекладення хорових партитур при виконанні практичних завдань. Вчасно та без помилок виконує практичні завдання з аранжування. Грає партитуру без помилок. Користується додатковою літературою та інформаційними джерелами. Систематично та на відмінному рівні виконує завдання аудиторної та самостійної роботи, проявляє творчу ініціативу при виконанні завдань з дисципліни. Зошит та конспект в повному обсязі.

82-89	Добре	В	Студент на достатньому рівні, систематично виконує завдання аудиторної та самостійної роботи, бере активну участь в роботі на лекціях. Користується додатковою літературою та інформаційними джерелами. Вміє творчо застосовувати структурно-логічні схеми перекладення хорових партитур при виконанні практичних завдань. Вчасно виконує практичні завдання з аранжування, але інколи допускає окремі неточності. Грає партитуру з невеликими помарками. Зошит та конспект в повному обсязі.
74-81		С	Студент на достатньому рівні, систематично виконує завдання аудиторної та самостійної роботи, бере участь в роботі на лекціях. Студент володіє вивченим обсягом матеріалу, та творчо застосовує його на практиці. Перекладає хоріві та вокальні твори, самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна. Студент уміє самостійно опрацьовувати матеріал певної теми, але його відповіді не повні. Грає партитуру з 2-3 помилками. Зошит та конспект в повному обсязі.
64-73	Задовільно	Д	Студент на задовільному рівні виконує завдання аудиторної та самостійної роботи. Студент робить перекладення хорових творів за допомогою викладача. Застосовує незначну частину теоретичного та практичного матеріалу, виявляє знання і розуміння деяких положень; за допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих. Грає всю партитуру, але з значною кількістю помилок. Зошит та конспект не в повному обсязі.
60-63		Е	Студент на задовільному рівні, несистематично виконує завдання аудиторної та самостійної роботи. Не бере участі в обговоренні. Студент засвоїв частково навчальний матеріал програми. Теоретичні знання засвоєні не повністю, та не носять системного характеру. Практичні навички фрагментарні, грає партитуру фрагментарно з значною кількістю помилок. Неповна відповідь при аналізі перекладень для хору відомих майстрів хорового письма. Творчий підхід до розв'язання завдань не реалізується. Зошит та конспект не в повному обсязі.
35-59		FX	Студент володіє матеріалом на рівні елементарного розпізнання, виконує завдання аудиторної роботи незадовільно. Самостійно не опрацьовує матеріал. Не виконує більшість завдань з дисципліни. На лекціях не активен. Відсутні або фрагментарні записи у робочому зошиті. Намагається зіграти партитуру, але не володіє нотним матеріалом. Незадовільно з можливістю повторної переудачі.

0-34	Незадовільно	F	Студент не систематично, на низькому рівні виконує завдання аудиторної та самостійної роботи. Не бере участі в обговоренні музичних прикладів та теоретичних питань. Не володіє теоретичним матеріалом та практичними навичками з дисципліни. Не може зіграти партитуру. Відсутній конспект та робочий зошит. Необхідне повторне вивчення дисципліни.
------	--------------	---	---

Методичні рекомендації до організації модульного контролю.

Модульний контроль (іспит) проводиться в формі усного опитування та виконання практичних завдань – відповідь на теоретичні питання, аранжування та читання партитури.

Орієнтовні питання та завдання до іспиту:

1. Поняття терміну «Вокальне аранжування».
2. Назвати загальний та робочий діапазон хорових партій.
3. Поняття «теситура». Її значення і роль у ансамблевому (хоровому) виконавстві.
4. Запис хорової партитури для однорідного та мішаного хору. Нотація тенорової партії.
5. Тональність твору, її значення для загального характеру звучання та виразності виконання.
6. Обов'язкові умови хорового аранжування.
7. Методи та способи перекладення хорових партитур.
8. Види хорових партитур для однорідного хору.
9. Основні положення перекладення партитур для однорідного хору.
10. Перекладення партитур жіночого хору для чоловічого складу без зміни кількості голосів.
11. Перекладення партитур чоловічого хору для жіночого складу без зміни кількості голосів.
12. Назвати основний принцип переміщення партій при перекладенні на чоловічий хор та при перекладенні на жіночий склад.
13. Основний принцип перекладення двоголосного однорідного хору на двоголосний мішаний склад.
14. В яких випадках застосовується транспонування при перекладенні.
15. Аранжування двоголосся з елементами триголосся.
16. Назвати схему передачі голосів при перекладенні з 3-голосного чоловічого хору на 3-голосний мішаний.
17. Назвати схему передачі голосів при перекладенні з 3-голосного жіночого хору на 3-голосний мішаний склад.
18. Основний принцип при перекладанні чотириголосного чоловічого хору на мішаний склад без зміни розташування хорового акорду.
19. Аранжування з 4-голосного чоловічого хору на мішаний зі зміною інтервальних співвідношень.

20. Основний принцип при перекладенні чотириголосного жіночого хору на чотириголосний мішаний склад без зміни розташування хорového акорду (зі збереженням інтервальних співвідношень).
21. Перекладення з 4-голосного жіночого хору на мішаний зі зміною інтервальних співвідношень.
22. Назвати спосіб перекладення мішаних хорів, що написані в тісному розташуванні для жіночого складу
23. Принцип перекладення мішаних хорів, що написані в тісному розташуванні для чоловічого складу.
24. Схема перекладення мішаних хорів, що написані в широкому розташуванні для жіночого складу.
25. Схема перекладення мішаних хорів, що написані в широкому розташуванні для чоловічого складу.
26. Мішаний прийом. Основне правило перекладення чотириголосного мішаного хору на двоголосний однорідний склад.
27. Мішаний прийом. Що лежить в основі перекладення з чотириголосного мішаного хору на триголосний однорідний склад?
28. Особливості перекладення повного мішаного хору для неповного мішаного хору (об'єднана чоловіча партія).
29. Принцип складання хорових партитур при перекладенні сольних творів з акомпанементом для гармонічного складу фактури та з елементами поліфонії.
30. Назвати постійні компоненти музичного твору.
31. Назвати рухомі компоненти музичного твору.
32. Види супроводу.
33. Види акомпанементної фігурації.
34. Принцип перекладення з прямим перенесенням голосів супроводу в хорову партитуру для 4-голосного мішаного хору з єдиним складовим (слоговим) ансамблем.
35. Перекладення зі зміною верхнього голосу супроводу по вокальному голосу.
36. Перекладення творів з різним складовим ансамблем.
37. Самостійний підбір твору для аранжування на Державний екзамен.
38. Аранжування твору на Державний екзамен.
39. Аналіз виконаної роботи.
40. Особливості звукового обсягу народного хору.
41. Діапазони хорових партій.
42. Застосування транспозиції при створенні хорових партитур. Елементи «гетерофонічності», «терцієва втора», «бурдонний» голос.

Рекомендована література

Основна

1. Голотніченко Г. Практичні поради з хорового аранжування. – М., 1971. – 98 с.
2. Горохов П. Загрецький П. Хорове аранжування. – К.:МузичнаУкраїна, 1972.– 127 с.
3. Івакін М. Хорове аранжування. – К., 2001. – 214 с.
4. Ленський А. Мистецтво хорового аранжування. – М., 1962. – 68 с.
5. Ліцвенко І. Практичне керівництво з хорового аранжування. – М., 1962. – 295 с.
6. Ушкарьов А. Основи хорового письма. – М., 1982. – 120с.
7. Юрлов А. Хорові перекладення. – М., 1960. - 115 с.
8. Шпачинський О. Мистецтво хорового аранжування для народного хору. Теорія, методика, практика. Навчальний посібник. – М.: вид- во МДГУ ім. П. Могили, 2005.

Допоміжна

1. Іваницький А. Українська народна музична творчість. – К. 1990.
2. Учбовий хор / Упор. Газінський В., Лозинська Г., Дабіжа К. Росток, 2003. – 240 с.
3. Єгоров О. Основи хорового письма. – Л., 1939. – 76 с.
4. Голотніченко Г. Практичні поради з хорового аранжування. – М.,1971. – 98 с.
5. Вапняк Є. Хорове аранжування. – К.: МузичнаУкраїна, 1977. – 70 с.
6. Григорова К. Навчально – методичні рекомендації з курсу “Хорове аранжування”. – Херсон: Видавництво ХДУ, 2004. – 32 с.
7. Плотніченко Г. Практичні поради з хорового аранжування. – М., 1967,1971. – 98 с.

Інформаційні ресурси

1. <https://noty-bratstvo.org/sites/default/files/>
2. <https://domifa.ru/rubriki/khor/158-khorovaya-aranzhirovka>
3. http://notes.tarakanov.net/katalog/kompozitsii/horovaya-aranzhirovka_2/
4. <https://ale07.ru/music/notes/song/chorus/ivakin.htm>
5. https://urait.ru/uploads/pdf_review/39F463EA-CEEC-4BB9-8F56-036F7184CA90.pdf
6. <http://ru.scorser.com/S/>